

Landsmåls- och Folkminnesarkivet  
Uppsala

12420

VÄSTERGÖTLAND

Hjo

O

.

15/2 1939

Möller, Johan, 1939

Svar på ULMA:s frågelista M 25 Jaktens och  
fiskets betydelse för hushållningen                    21 bl. 4:o  
Notbodar vid Ölands brygga i Ölm-  
stads socken, Småland

1 fotogr.

P.M. ang. excerpteringen, se S.Landtmanson, acc.15950! /

12420/

jaktens och fiskets betydelse för hushållningen.

Svar på Landsmålsarkivets frågelist M 25.

Hjo 1939. J. Möller.

1. allmänna uppgifter.

Öfta villiga minnen från äldre tid kunnar ännu tala om tydligt språk om att jaktens och fisket, synnerligast det sistnämnda, hade en oerhört stor betydelse inom folkhushållningen. För fattigt folk som hade tillgång till fiskevattnen var fisken oftast det enda savelat i huset. Man minns en gammal gumma i Missvalen. Hjo socken berätta följande från medlet av 1800-talet: Vi var stort hushåll, hade åtta barn, så då gröndes intå målts te å mätta alla männen. Singelbita en kunnus få i häst di va metra

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

vart hon många ålls stora, faktit särn en haldo-t.  
 Men gurusölv vi haldo Mullsjön. Pår festna ä  
 God va må-n så han haldo allt tur te ä få  
 fesh, så ner rektir mö le vi då allri. Brän Bro-  
 viks socken minn man fögjande uttryck efter  
 en fattig familjeforsörjare: Haldo ja intu hatt  
 sjön te snyggtbalj, haldo då allri brett val må  
 di mörs barna vi haldo. \*sovelbalj

ULMA 12420. J. Möller. 1939

VGL. HJO

Frgl. M 25

och mindre betydelse än fisket torde dock  
 jakten, synnerligast inom dessa orter, ha varit.  
 Såsom i medlet av 1800-talet egde flertalat bland  
 bönderna ej nägot skyutvapen och egnade sin  
 till minst av allt åt jakt. Densamma ansågs  
 såsom mindre lövande, och som ena ensel tisför-  
säka (tidsspråk). Ett uttryck härom lydde: jaktu-  
ta å feshet å däli fontjäns, å jakta alla särn.  
 Festnam han få mån-sä men rämpa hem, mån

\*fideforsåttaf

skottom hämmda minnemäst kompaktor. Man talade vid den tiden om personer som fått jäkt-  
trä eller feskträ i præggen så illa, att de ej  
 ville göra någonting annat arbete än gå mä  
bössa eller sniha åtta fesk. Det uttryck efter en  
 bärntrusigisitare, som ombads att hjälpa en bond med  
 slottorn finns i minnet och lyder: jahka i  
 feskst läi ä mrett liv, bönnra i lidner-a fasn.  
 Omelletiel var det ett faktum att många skyttar  
 vid den omnämnda tiden hemförde rika byten från  
 de villebräcka spegarna. Fattigfolk, särskilt  
 bärntrusigisitare även bondgröjkar idkade har-  
 fångst och fågelfångst med harstockar och  
 smaror och hjälpte dermed upp sovelförridet  
 i hemmen. Från mötåret 1868 berättas om att fis-  
 ker kom mer till sin rätt än vanligt. Kraftfisket,  
 vilket förut ej varit vidare beaktat upptogs av

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
 VGL. HIO  
 Frgl. M 25

Kvinnorna. I Horsberga, som genomflytes av tre  
stjärnen åar, var då kraftsillgången så riklig, att  
kraftorna kunde dras i land från abothus med  
räffor. (Jfr. sv. i fragt. 19 Nödbröd). Från nämnda  
är berättar Karl Salberg, Bengtsborg. Hjo född 1855:  
 Då ferk di allt våra rädds inn å ta tevara smu-  
rora di haels, süm düss å äta. Sina hänna va  
då många süm gjöls i mä. Di töckts di haels  
inget å föa dum mä. Män skotttra süm haels  
jäthänna å hänna ha gsr nöthha å dum, di lat-  
ta dum leva. Di sköts krahör å skator å gräcka  
å kosts å ga hänna te mat. Ja vart mä taras  
inn att di sülle vort di süm sköts krahör å sjöva  
åto dum, män da sülle vara <sup>värs</sup> han krahör åll krah-  
kökön süm düss. Hånnos åll krahötfrygs köt  
då sa vära sämmdn i mera tröskte te å äta,  
gräcka di süm försökt sänk på -t.

obs. prd. pl.

 ULMA 12420. J. Möller. 1939  
 VGL. HJO  
 Frgl. M 25

Fiskens och det vildas avrytning gjordes till den omkringboende almogen, vilken till största delen ej befattade sig med fiske eller jakt. Jägarna hade bland det mer förmögna folket sina kunder, bland vilka en del ej varo mera nogräknade, än att de höjte såväl nusbjurten hare som skogspågel under förbijden jakttid. Det var dock vanligt att jägaren under frilysnings tiden hade betydligt billigare försäljningspris. På de större huvudgårdarna var merendels jaktförbud utfärdat, men å bondskogarna var sidant sällan eller aldrig ifrågasatt. Likaså med fisket. När fiske med brogd och glir på 1850-talet blev förbjudet väckte detta synnerligen missbrug bland dem som tidigare idnat fiske med dylikt redskap. Jag minns från den tiden en busmor förtrysamt säga, när hon fått kännedom om förbudet ifråga:

ULMA 12420. J. Möller. 1939

VGL. HJO  
Frgl. M 25

~~x~~ ~~jässå~~, då ~~så~~ en ento, i si ejen å, ha räta längre te  
~~å~~ ~~gå~~ ~~sta~~ å ~~böjda~~ sâk upp mora fiskarumpr te  
 meddan, mor ingon har nett ~~adnt~~ te ~~pribåtora~~.

Ävenså väckte det missdag när förbud på kräft-  
 fiske före första augusti blev utgårdat. Förut bör-  
 jade kräftmetningen vanligen i mellemt av juli  
 eller när årtorna blommade. Det hette nämligen:

När årtorna blomstrar i hävdon respar sâk, då  
naggrän pravoköra. Kleva är efter förbuden ge-  
 nomförande blera dessa i ganska ringa grad efter-  
 följa. Kräftor fiskades som förut, d.v.s. före den  
 lagstadgade tiden och kunde med lättret säljas i  
 städerna. Det fanns särskilda uppköjare som  
 tog hand om dem, och sedan sålde dem till sina  
 gäula handa munder. Det förekom även att  
 vissa uppköjare sämpa kräftorna, nämligen  
 förvarade och gav dem föda i trådumprar, stände

ULMA 12420 J. Möller. 1939  
 VGL. HJO  
 Frgl. M 25

i sju eller åtta till den lagliga tiden för salgning inträdde. Den gamla uppfattningen, att det ej behövde vara så noga med huru förbuden efterlevdes blev ganska länge förhållande, men så smärrningom blev den helt förändrad. Numera anses tjurfiske och tjurshytte särskilt högst okesterligt.

## II. Jaktens betydelse.

Matnyttiga djur som jagades var hare, tjader, orre, rorrikons, änder samt rädqur. För skinnens skull sköts rävar, grävsvin, mindan och ekorar. Räven hölls även strängt efter som rovdjur, och då skottprångar erlades för såväl ungarna som för den gamla räven, var det alltid på varen ett flitigt sökande efter rävlyor. För luvhök betalades även skottprångar i medlet av 1800-talet, varför även dessa hölls strängt efter av den tielns skyttar.

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

Det var särskilt för rödgurssödandet som skryttarne stodo i synnerligen hög gunst bland allmänbefolningen. Efter dess förekomst i orternas shögvar är av senare datum, ty före 1880 var densamma här så gott som obändig. Sedan de emellertid alltmer utbredd sig blevo de ett begärligt bytte, och det var icke ovanligt att tjurshryttar här och var förekom. Köttets förvaring var ganska lätt genom medaltning. Flera tjurshryttar kunde öppna skrypta över sina byten, och som en provbit hämta hörde följande från Tivedsbygdens kunnatjana.

Ista alla sköthöra på Tiveden vello nog. Råva-Halls vara värt te å skjuta bi råv i älg. Se, sa Halls, nor Kongslia majestät å krona skärgårds lass sina remmingtänggevar då ble ja allri sägdlösor utan heds ärghöth årt runt. Taek-en morn ve märschia då sta kött

Ista  
orten!]

ULMA 12420. J. Möller. 1939

VGL. HJO  
Frgl. M 25

se över vintern i torpa en-dt senn, så kunde en  
ha hälstumstjöpet må̄ singr på bröt å må̄ gott.  
Se, ja går mī min handel i ett knutte å då har-  
a ärann i späggala, i å då dī tom i singrbålja  
sporar-a in årg. å har-a bara sport dī än min  
å sena å då intå singrloft hemma i kejja. Sing-  
rbålja å ena förra sinn ja har nergravon i  
marka breve loika i shojn, å över förmöglöth  
har-a en torstubbahöj, för se, portar i källa,  
tördt då tar bort köttskta så varken kunnar  
lämna innan alle hemmashagvaktara kunnar  
ost & t. Då å bara te å hämta in ett kök i vår-  
årum å åta å må̄ gott i līcē.

Vittet tillvaratagande i hemmet. clyköth, likaså  
rägjurköth saltades med i salibålja alldeles på  
samma sätt som hemslaktat nöt- och färköth.  
På vintern när alg- och rägjurköttet under vintern

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

lägat i saltbaljan, togs en del nypa och torphades, samt  
åts rätt. Havar låt man under vintern frysja, men  
efter det de slappats kunde även de, för någon tid  
förrasig, få en lättare salting. Om torphning av  
osaltat vilt hämmer man ingenting här i bygderna. Skju-  
ten skogsfågel skulle häンga 8 à 10 dygn innan den  
anrathades, ty derigenom blev köttet bättre och  
mera mörk, men om man stopprade näbbet med  
salt skulle detta hindra fågeln att smämma sig  
grå ända längre tid, nette det. Det berättas även,  
att somliga skyttar stopprade salt i både ändtar-  
men och näbbet grå de fallna fåglarna, för att  
desamma skulle stå v k länge.

Tillredningen i hemmet av fågel tillgick så, att fjä-  
lern plockades av, vilket kallades nappa, nappa  
tj dorn. Derefter svoddes det små dunet av vid  
lagom laga i spisen och benämndes svea fågeln.

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

Sedan avhöjjs runtud fötter och vingar. Därpå  
 skulle man ta ut häxjan matkråvan sedan skära  
upp annan rinnyan och ta ur, grava ur fågel.  
 d. v. s. medel handen draga till sig inölvorna.  
 Därav togs, förutom matkråvan, hjärta och le-  
 vern tillvara. Skräckningen, sedan fågeln fått  
vassdra sår och fekst invändigt tvättats bort, sked-  
 de med det hohning eller stekning. Inom de enk-  
 lare hemmen kokades för det mesta dåvella,  
 såväl hare som fågel, men stektes därefter ibland  
 i panna och åts till potatis och bröd. Den all-  
 männa uppfattningen om köttjölan var att  
 denna ansågs smakligare än fisk. Om lessnar på  
fiskon hette det, man på sugot, anta den i åtton  
hemslakt äls vellt lessnar en si. Om står ai så  
längs mär åtbor fisk sinn åtbor götengs, hette  
 det även. Om för flera är tillbaka förl jätare

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
 VGL. HJO  
 Frgl. M 25

Peter Brant i Långeryd. Hjo landsorten minnjaq  
berätta följande: Di gamla spökkataktora di setor  
i fast att ja å gammal, nu smart åttotti år. Altti  
väcknar-a på ottra ve lajum tippadags i sam-  
mar-a då ämijen väcknar-a altti ve drivdags,  
se, då i inta farren lits före sörhagingen en båst  
kan ta skogsdruva. Nän nu i då si må-må,  
att ja han brest lits sätter före te å gå ur rest,  
å så sammars a te si kveekt iju. Nän nu Kajsa  
känner sår förmö singhsäjjon, då går ho ett nöt-  
tanno i sia på-må a ejor: Den får lovonna upp  
Peter i st skojon må böss, så ja får lits å legga i  
gruta. Vi han inta haft annat sell i fest te grät-  
tora nu på längd.

Om insamling av vildfågelsägg för användning  
i hushållet har man i nägra minnen just från  
den närmaste bygden. Men mer åt norra ändan

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

av Vättern, såsom på Röknocoarna och Öreholms-  
öarna har man i senare tid funnit påster av  
skräckbura holpar av iceliga aspstockar 2½ fot  
längd. Dessa varo uppsatta för spräckor uttalas  
även spräckor, vilka deri lade 10-12 ägg. Det berät-  
tas att om tiotalet skattades växte de omijän så  
att antalet åter blev fullt. Hjälderhönans ägg  
skulle varit särskilt smakfulla, och man kan  
berätta om oförsynka skyttar, som ej apteckades för  
hos att skjuka hona grå redt, och grå så sätt skat-  
ta både dena och äggen.

Djurens skinn tillvaratas för varje handa behov.  
Algudarna lämnades till särskilda garvare för  
beredning till slädfällar och ibland hemmareddes  
den i alund och salt. På så sätt beredd användes  
den till att ligga på i halmejjor. Väskor av skinn  
eller läder medt skinn till kraft, såsom rå-

ULMA 12420. J. Möller.

VGL. HJO

Frgl. M 25

1939

grävsvins- eller återskinn, varo mycket vanliga  
ihe endast till jaktröstar. På denna användes nämligen  
även till matavaråshör att placera matsaek i.

Hörnkommande klädsgreveseller av skinn var varg-  
skinnspäls, vilken var ett säkert kännetecken på  
att den bärare var en här som betrödde monking.

Örnspäls ekornapäls var fruntimmerspäls med  
harrskinn till foder. Det förelåt ofta att den burg-  
ne jägaren sköt ekorran, så att bustrum lever fika  
skinn till gälsfoder. Finnas att han av egenhändigt  
skjuten skjuten råv, åtter eller månd förändrade hust-  
rum boa och mapp. Skinn av gälsdjur, som jägaren  
själv skjutit, satte han stor åra uti att ha till rock-  
krage jämte bräm på ärmarna. År havens skinn  
syddes lorna harskinnsvanta. Karulla brukade även  
gavas i och skribbas ihop med färgull och spinnes  
till garn. Det betra att om man bar ett stycke

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

gråsvinskinn på sig, insyft i kläderna, skulle man vara skyddad för varje handa smittsamma sjukdomar. Om istället och väldigt häst skulle bli-va botad genom att lägga på hanen ett vargskinn-blecel. För att ej bliva anfallen av vargar skulle man bär en vargarrump på sig. Den som bar en björnkla på sig hade tur hos fruntimmer och och kunde vinna vilken flicka han än behagade. Frambenen av rägten tog skydden tillvara, böjde dem i vinkel i nedresta ledet och torrade dem, samt använde dem till högskryckor. Havatassa an-vändes att sopra rent med på myllor och i vinklar, samt att i skolorna Torka i svarta lårta med. Från min skoltid på 1880-talet minns jag van lärare bad barn, vars föder varo skyttar, taga med hantassan till skolan för detta ändamål. Hinnar av vinclor och lekrattor användes till blockdynor.

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

Fjädern av de skjutna fåglarna var man mykten  
icke noga med att taga tillvara till pudder och  
bolstrar. Inom hemmen ville man gärna ega  
minst en fjärdbulster och att ega flera sådanna,  
jämte många fjärdoluner ansågs som förmöget.  
Kräkfjäder betraktades såsom särdeles leu och  
mjuk, och det fanns personen som skoto kräkor  
endast för fjäderns skull. Stjälkarna på de stör-  
re ving- och stjärtfjädrarna kallades fjärgeunne.  
För att läsnum entä ej skulle kunna tillgå bo-  
shagen något illa, fyllde man en duvofjärgeunn  
med kvicksilver och borrade in densamma i trös-  
heln till fähuset. Vid öppnandet av fjäderprännen  
i den grövre ändan för ifyllningar skulle man  
vara noga med att intet av själ togs bort, ty  
hela denna skulle vara hvar. Fjäl är beteckning  
för det vita flaget som finns inuti fjäderprännen.

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

Hägarnas vingar togs tillvara för att segra myjel-  
bingar med, avensom vrår och vinklar i sprisar  
och på golv.

Olipa delar av det vilda för medicinskt bruk  
var kokade råvalongspr för lungrot. Mot  
långt bröst eller hår i bröstdö skulle man äta  
håralongr. Personer, som dåna hade lätt för  
att simma, skulle äta upp råa hjuvnan på en  
en ekorre, som botemedel. Gallan av en korga, en  
hare, en äl och en lacoring, kokade tillsammans  
med brännvin skulle återställa förlorad hänsel,  
genom att tinkturen därav droggrades i öronen.

### III. Fiskets betydelse.

Hörutom att yrkesfiskare bedrev regelbundet fis-  
ke i Vättern, var det en del andra bland strand-  
gäste som även synade sig derat. Här och var

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

i socknarna vid Västerstranden der sjöbottmen  
var lämplig hade man anordnat för notdragning,  
och hade som det heter en notadratt. Vid dessa  
gåtter varo särskilda skjul byggda, vilka benämnn  
des notastighur eller notabod och varo avsedda att för-  
vara noten jämte övrig fiskredskap i. Dyliga bo-  
dar, som funnits <sup>vid</sup> Vätterns västgötasida hara samt-  
lige straxhats åt förgängelsen. Men vid sjöns östra  
sida vid Ölands brygga i Ölmstads socken i Små-  
land finnes ännu gamla notabodar kvar, sannolikt  
de sista runt Vättern. Medföljande vy visar dem.  
Fisk, som huvudsakligast fiskades i Vättern, var lac,  
röding, harr, asp, gädda, abborre, mör. äl, lake. Ett  
ganska givande fiske var förr 50-60 år tillbaka löj-  
fisken. Vid den tiden, särskilt under juli och augus-  
ti månader fiskades betydförlig mängder löjor.  
Det var då vanligt att fiskarehusstrurna gingo

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

ut i gårdarna och sälde fiskar, därmed dem i korgar.  
 Fiskens tillvaratagande i hemmen skedde genom  
 att densamma rånsades och saltades, när den  
 komma ej var avsedd att gömmas och förvaras för  
 längre tid. Vissa fisk var att med mygran taga  
 bort galarna gärna och det mäta av innanmålet  
 innan den saltades. För förvaring för längre tid  
 av mort och annan mindre fisk, fjällades och  
 lades denna 2-3 dygn i saltblake. Derefter hängdes  
 fiskenne på längre tiden och torkades. Sedan  
 de blivit väl genotorra fördelades de i mindre  
 knippen, lagom till en mätskål för hushållet, och  
 hängdes upp i visthusboden. Vid användningen  
 lades de torra fiskenne i vatten över matten, van-  
 ligt efter de rånsades, samt koktes eller stektes. Be-  
 men lästes upp genom saltningen och torkningen,  
 så att de knappast händer när fisken åts, säges

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
 VGL. HJO  
 Frgl. M 25

Det. Med gäddor och brax för torkning, förför  
 man på sätt att dessamma saltades ofjälldes och  
 skulle ligga i saltbaljon i tre dygn, varefter de  
 myrhängdes och soltorkades. Större torkade  
 gäddor brukade man luta, men de mindre  
 blöttes upp i vatthen, liksom mört och annan  
 smärre fisk innan den arrättades. Rudor, syn-  
 nerligast om de varo fiskeade ur ejfylgia dam-  
 man, lades i friskt hällevatten sedan de ränsats.  
 Detta, detta det, dro ur dusmånden och sättes  
 åtipa till vatnet dro då ur ända bättre. Småfisk,  
 såsom mors, fiskeades och soltorkades på fräbärjs-  
 sten- och bergskällar. På så sätt torkad och lag-  
 rad i tröbuktor och språmar kunde småfisken  
 kokas, sedan den först sköljts med vatthen, till  
 soppa, vilken kallades gris och äts med sked. Fisk  
 till torkning för vinterbehov fiskeades och tor-

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
 VGL. HJO  
 Frgl. M 25

medes under hela sommaren, särskilt under rötmånsdagen.  
Spinn av större fiskar som tillvaratogs var äl-skinn, vilka användes till dragremmar m.m. Den  
som led av kramp i benen skulle binda dem med  
älskinn, vilket skulle vara ett botemedel. Narren,  
stelhet och smärta i handlederna botades med att  
binda om älskinn. Åborreshinn och andra fishskinn  
till klarskinn i knäppa användes även i enstaka fall.  
Harrflet, det fetta av harr, togs tillvara för smörj-  
ning av bränsleshålor. Hakgalla, segalla, sprit  
och tallknut brukades till salva för frostskador.  
Av ryggkotor från större fiskar gjordes laddostan-  
kahölsor, hyra att sätta i ändan på laellstaken  
till bössan. När man fått lort i øjet brukade  
man ha en krävskasten tillhända och stoppa i  
øjet för att rinsa ut lorten med.

ULMA 12420. J. Möller. 1939  
VGL. HJO  
Frgl. M 25

Acc. 12420.



Foto : J. Möller 1938.

Notbodar i Ölands brygga  
i Ölmstäds socken, Småland.